ATTENTION
Do not use the equipment without reading the instruction manual.

USER MANUAL

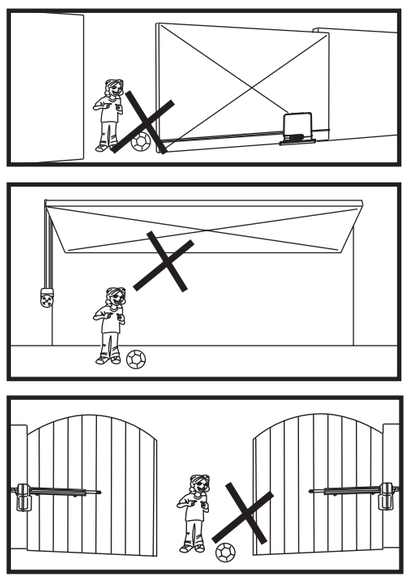
OPERATOR FOR GATES

SLIDING | OVERHEAD | PIVOTING

P31264 - 12/2022
Rev. 0

Before using the OPERATOR, read and strictly follow all the instructions contained in this manual.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or by persons lacking experience and knowledge, unless they have received instructions on how to use the appliance or are supervised by a person responsible for your safety. It is recommended that children are supervised and guided, ensuring that they do not play with the product.



It is important for people's safety to follow all instructions. Please keep these instructions.

-For correct use, read this user manual carefully.
-All data referred to in this manual are for information purposes only.
-PPA reserves the right to modify this information without prior notice.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: Important Safety Instructions. Follow all instructions in this manual. Incorrect installation can lead to serious injury.

-Do not allow children to handle the equipment's remote control. Keep the remote control away from children, avoiding unnecessary openings and, consequently, reducing the safety of the place;
-Do not activate the operator, at least when you are sure that there are no children, animals, objects or obstacles in the path of the gate or in its vicinity;
-Do not automate gates that have built-in pedestrian doors;
-Turn off the mains (power supply) when performing cleaning or any maintenance. Maintenance/installation of the operators by a PPA specialized technician is mandatory;
-Frequently, examine the installation, security system, fixing brackets, mechanical wear, damage or imbalance, good mechanical condition (proper opening and closing). Periodically clean the gate guide to prevent it from rusting and requiring more power from the operator. Do not carry out repairs or adaptations at your own expense. Look for a specialized technician to carry out the repairs, as a failure in the installation or improper repair can cause injury to the user;
-This appliance is considered suitable for use in countries with a hot climate and constant humidity. It can also be used in other countries as long as the temperature range described in the technical specifications found in the technical manual available at www.ppa.com.br is respected;
-It is very important to wait for the end of the operator's movement course and keep people away until the gate is completely open or closed;

WARNING: Gate operator- The gate may operate unexpectedly, so do not allow anything to get in the way of the mover.

-If the power cord is damaged, ask the specialized technician for its replacement, in order to avoid risks. The use of the Ground Wire is mandatory;
-Before installation, it is necessary to check, on the identification label, if the temperature range of the equipment is suitable for the installation location;
-Be careful when using the operator unlocking system for manual movement of the gate;
-Operators must be installed internally and must not move onto public roads.

REMOTE CONTROL

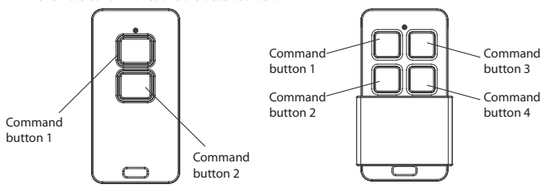
The PPA remote control is made of special and sturdy material. When it is not responding to commands and the LED signals with reduced intensity or, depending on the model, the LED changes to red, it may be necessary to change the battery.

When inserting the new battery, observe the polarity (+ and -) indicated on the base of the transmitter.

Remote control functions:

Depending on the model, PPA remotes have two to four command buttons. In this way, a single control can open two or more different gates.

The remote control functions are descibed below:



Note: To encode the remote control, look for a PPA specialized technician.

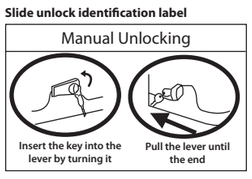
OPERATOR FOR SLIDING GATES

Equipment identification:

For greater user safety, the PPA OPERATOR has some marking, identification and attention labels.

Identification tag

Slide unlock identification label

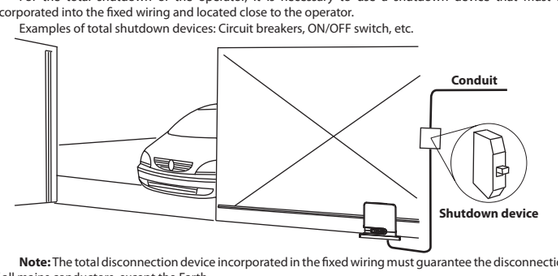


ATTENTION
Always check the condition of the labels. If the stickers become damaged or illegible, purchase others from a PPA Dealer.

Shutdown means:

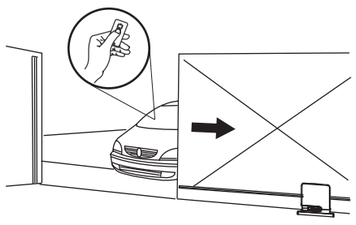
For the total shutdown of the operator, it is necessary to use a shutdown device that must be incorporated into the fixed wiring and located close to the operator.

Examples of total shutdown devices: Circuit breakers, ON/OFF switch, etc.



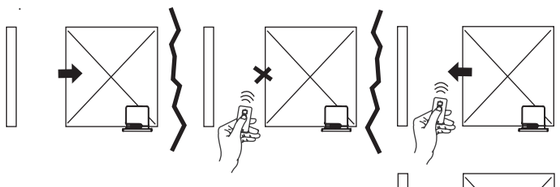
Note: The total disconnection device incorporated in the fixed wiring must guarantee the disconnection of all mains conductors, except the Earth.

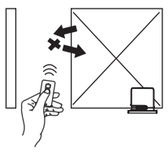
Functioning:



To activate your operator, press the PPA remote control button that comes with the machine for 1 second.

If the remote control is activated while the gate is opening, the operator will stop and remain in this way until the remote control is activated again. When this happens, the gate will be closed

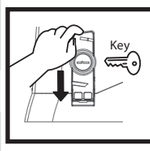




If the remote control is activated while the gate is closing, for safety reasons, the gate will stop and open automatically.

Unlocking system:

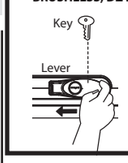
In the event of a power outage, the equipment has an unlocking system that allows you to manually open and close the gate. To do this, check the model of your operator below:



DZ HOME

1) To operate the gate in manual mode, turn the key in the unlocking hole and move the gate leaf.
2) To operate the gate in automatic mode, turn the key in the opposite direction.

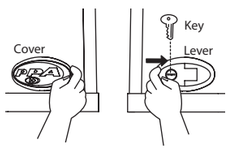
DZ HUB, DZ CUBE, DZ RIO, DZ RIO NEXUS, DZ PREDIAL, DZ PREDIAL NEXUS, DZ FORT, EURUS 2000, DZ 1300 IND, DZ 1500 IND, DZ 800 CONDOMINIUM, DZ CONDOMINIUM, DZ 1500 NEXUS, DZ IND 2.2 BRUSHLESS, DZ BRUTALLE



1) To operate the gate in manual mode, turn the key counterclockwise;
2) Move the lever to the left;
3) Move the gate leaf;
4) To operate in automatic mode again, return the handle to the starting position and turn the key clockwise.

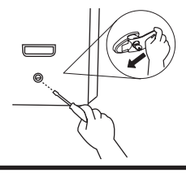
EURUS STEEL

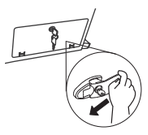
1) To operate the gate in manual mode, remove the unlocking cover;
2) Turn the key clockwise;
3) Move the lever to the right;
4) Move the gate leaf;
5) To operate in automatic mode again, return the handle to the starting position, turn the key clockwise and counterclockwise and fit the cover.



DZ IND 2.2 ROBUST HARDWORKING

1) Using a tool, open and remove the front cover;
2) To operate the gate in manual mode, turn the key counterclockwise;
3) Move the lever to the left;
4) Move the gate leaf;
5) To operate in automatic mode again, return the handle to the starting position and turn the key clockwise and reposition the front cover.



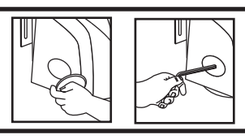


2500 HARDWORKING

1) To operate in manual mode, remove the front cover by removing the screw using a 4mm allen wrench;
2) Insert the key and turn it counterclockwise;
3) Move the lever to the left;
4) Move the gate leaf;
5) To operate in automatic mode again, return the handle to the starting position, turn the key clockwise, re-insert the front cover and return the fixing screw.

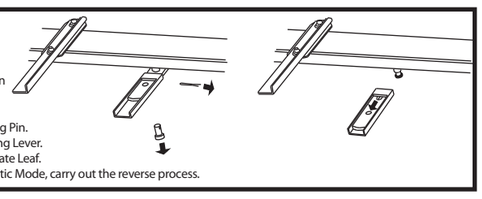
LIGER UNIVERSAL

1) To operate the gate in manual mode, remove the unlocking cover;
2) Unlocking is done by turning the Allen key 6 mm.



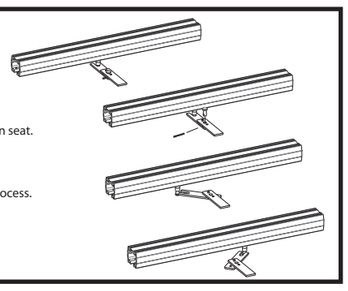
DZCT PORTAL OPERATOR

1) Remove the Cotter pin from the Unlock Pin Housing.
2) Remove the Unlocking Pin.
3) Pull back the Unlocking Lever.
4) Manually move the Gate Leaf.
5) To operate in Automatic Mode, carry out the reverse process.



AUTOMATIZADOR DF

1 - Remove the cotter pin from the unlocking pin seat.
2 - Remove the unlocking pin.
3 - Turn the unlocking lever.
4 - Manually move the gate leaf.
5 - to operate in automatic mode, reverse the process.

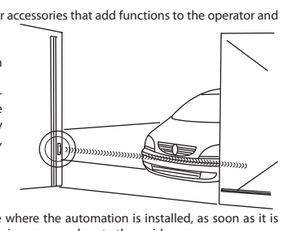


Command board:

The electronic board allows the installation of other accessories that add functions to the operator and provide more comfort and safety to the user:

PHOTOCELL: Prevents a person or vehicle from being caught by surprise on the way to the gate.

When detecting an obstruction in its line of passage, the photocell (active infrared sensor) prevents the closing or stops the closing movement by automatically opening the gate, thus avoiding collision with people, objects, cars or animals.

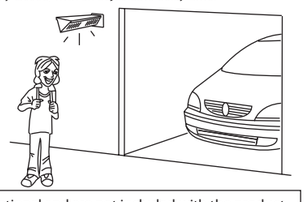


GARAGE LIGHT: Turns on the light of the garage where the automation is installed, as soon as it is activated for opening, making it possible to check if there is someone close to the residence.

The light turns off only after the gate is completely closed, with an adjustable delay time.

SIGNAL: Alerts the pedestrian of the exit or entry of vehicles in a certain location.

The signal goes into operation when the gate is activated for opening and turns off as soon as it is fully closed.



The accessories described above are optional and are not included with the product. The use of photocells and signals is recommended to increase safety in the operator's operation. Contact a representative or visit the website **(www.ppa.com.br)** to learn about the models available..

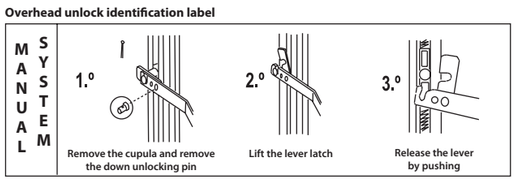
OPERATOR FOR OVERHEAR GATES

Equipment identification:

For greater user safety, the PPA OPERATOR has some marking, identification and attention labels.

Identification tag

Overhead unlock identification label

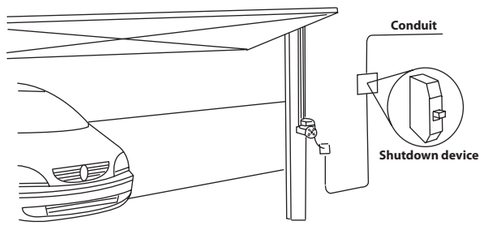


ATTENTION
Always check the condition of the labels. If the stickers become damaged or illegible, purchase others from a PPA Dealer.

Equipment shutdown:

For the total shutdown of the operator, it is necessary to use a shutdown device that must be incorporated into the fixed wiring and located close to the operator.

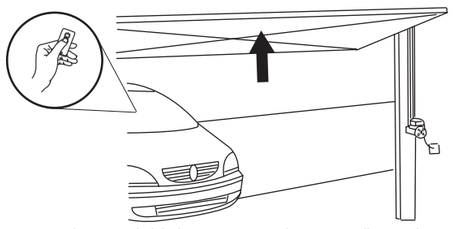
Examples of total shutdown devices: Circuit breakers, ON/OFF switch, etc.



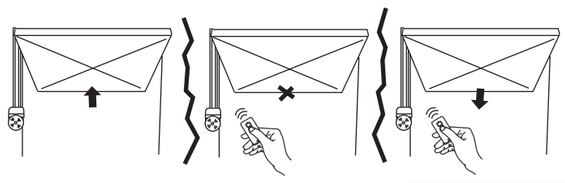
Note: The total disconnection device incorporated in the fixed wiring must guarantee the disconnection of all mains conductors, except the Earth.

Functioning:

To activate your operator, press the PPA remote control button that comes with the machine for 1 second.



If the remote control is activated while the gate is opening, the operator will stop and remain in this way until the remote control is activated again. When this happens, the gate will be closed.



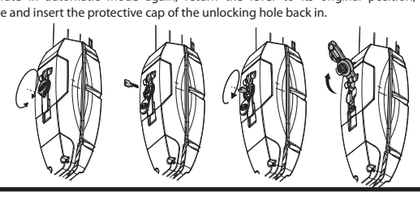
If the remote control is activated while the gate is closing, for safety reasons, the gate will stop and open automatically.

Unlocking system:

In the event of a power outage, the equipment has an unlocking system that allows you to manually open and close the gate. To do this, check your operator model below:

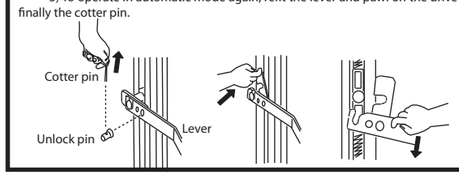
VERTICAL OVERHEAD OPERATOR UNLOCKING BV PRIME

To operate the gate in manual mode:
1) Remove the protective cover from the unlocking hole;
2) Insert the key;
3) Turn the key 90° (a quarter turn) clockwise;
4) Raise the lever completely;
5) Move the gate leaf;
6) To operate in automatic mode again, return the lever to its original position, turn the key counterclockwise and insert the protective cap of the unlocking hole back in.



AUTOMATIZER WITH UNLOCKING SYSTEM BY COTTER PIN OR PADLOCK

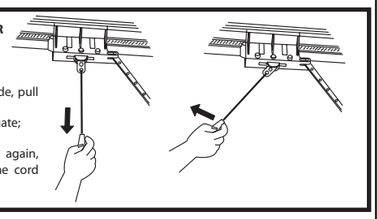
1) To operate the gate in manual mode, remove the cotter pin;
2) Remove the unlocking pin;
3) Move the lever tongue upwards;
4) Release the lever by pushing it down.
5) To operate in automatic mode again, refit the lever and pawl on the drive nut pin, insert the pin and finally the cotter pin.



ATTENTION
For greater security, replace the cotter pin with a padlock.

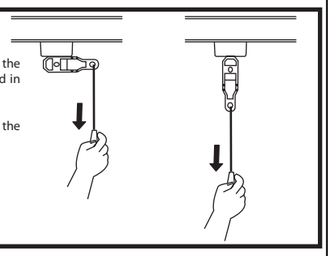
HORIZONTAL OVERHEAD OPERATOR

1) To operate the gate in manual mode, pull the release cord downwards;
2) Firmly pull the cord away from the gate;
3) Move the gate leaf;
4) To operate in automatic mode again, perform the reverse procedure, pulling the cord towards the gate.



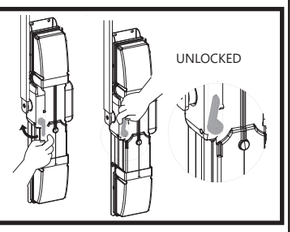
BH POWER CHAIN OPERATOR

1) To operate the gate in manual mode, pull the release cord downwards so that the trigger is parked in an upright position.
2) Move the gate manually.
3) To operate in automatic mode again, perform the reverse procedure.



TORSION OPERATOR

1) To operate the gate in manual mode, turn the unlocking lever clockwise (upwards) so that the lever is in the vertical position.
2) Move the gate manually.
3) To operate in automatic mode again, perform the reverse procedure.

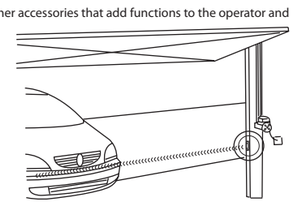


Command board:

The electronic board allows the installation of other accessories that add functions to the operator and provide more comfort and safety to the user:

Photocell: Prevents a person or vehicle from being caught by surprise on the way to the gate.

When detecting an obstruction in its line of passage, the photocell (active infrared sensor) prevents the closing or stops the closing movement, automatically opening the gate, thus avoiding collision with people, objects, cars or animals.

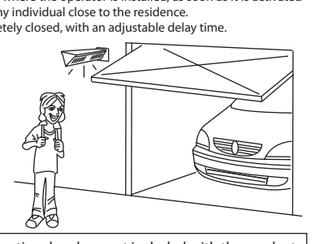


Garage light: Turns on the light of the garage where the operator is installed, as soon as it is activated for opening, making it possible to check if there is any individual close to the residence.

The light turns off only after the gate is completely closed, with an adjustable delay time.

Signal: Alerts the pedestrian of the exit or entry of vehicles in a certain location.

The signal comes on when the gate is activated for opening and turns off as soon as it is fully closed.



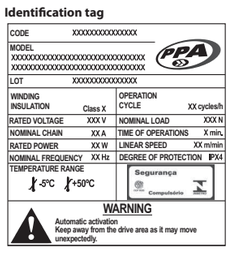
The accessories described above are optional and are not included with the product. The use of photocells and signals is recommended to increase safety in the operator's operation. Contact a representative or visit the website (**www.ppa.com.br**) to learn about the models available.

OPERATORS FOR SWING GATES

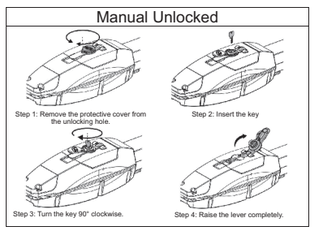
Equipment identification:

For greater user safety, the PPA OPERATOR has some marking, identification and attention labels.

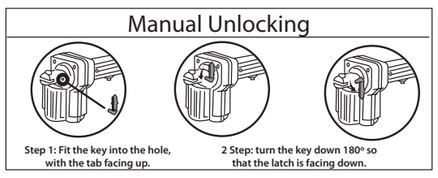
Identification tag



Swing unlocking identification label (depending on the operator model)



Insert the key into the lever by turning it

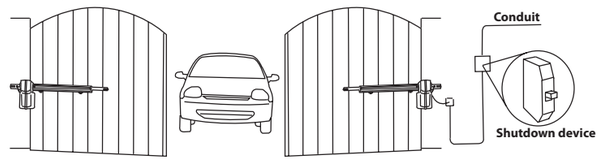


ATTENTION
Always check the condition of the labels. If the stickers become damaged or illegible, purchase others from a PPA Dealer.

Equipment shutdown:

For the total shutdown of the operator, it is necessary to use a shutdown device that must be incorporated into the fixed wiring and located close to the operator.

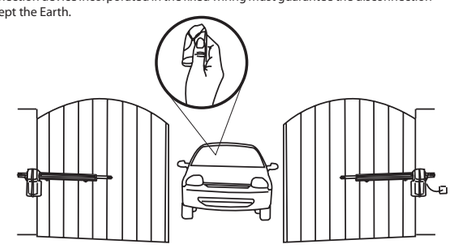
Examples of total shutdown devices: Circuit breakers, ON/OFF switch, etc.



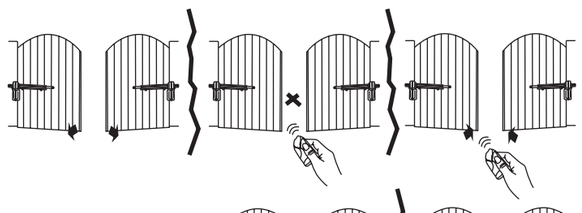
Note: The total disconnection device incorporated in the fixed wiring must guarantee the disconnection of all mains conductors, except the Earth.

Functioning:

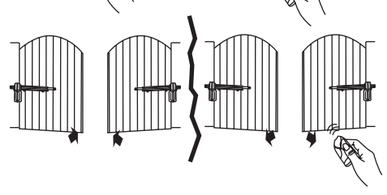
To activate your automation, press the PPA remote control button that comes with the machine for 1 second.



If the remote control is activated while the gate is opening, the operator will stop and remain in this way until the remote control is activated again. When this happens, the gate will be closed.



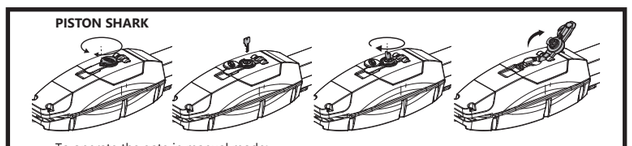
If the remote control is activated while the gate is closing, for safety reasons, the gate will stop and open automatically.



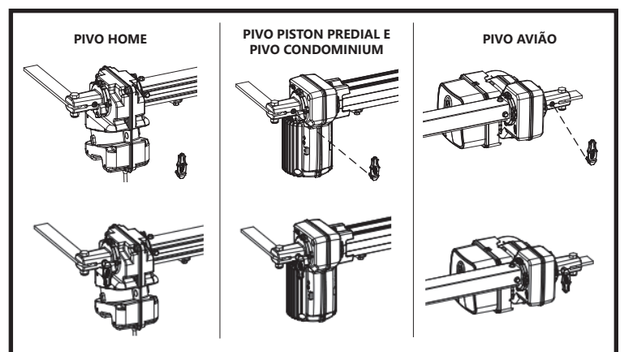
Unlocking system:

In the event of a power outage, the equipment has an unlocking system that allows you to manually open and close the gate. To do this, check your operator model below:

PISTON SHARK



To operate the gate in manual mode:
1) Remove the protective cover from the unlocking hole;
2) Insert the key;
3) Turn the key 90° (a quarter turn) clockwise;
4) Raise the lever completely;
5) Move the gate leaf;
6) To operate in automatic mode again, return the lever to its original position, turn the key counterclockwise and insert the protective cap of the unlocking hole back in.

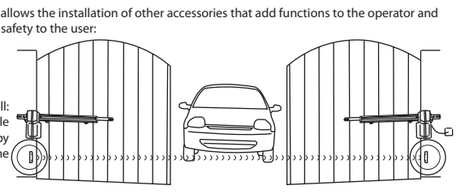


1) To operate the gate in manual mode, fit the key in the unlocking hole with the latch facing upwards;
2) Turn the key, moving it downwards by 180°, so that the latch is facing downwards;
3) To operate in automatic mode again, turn the key in the opposite direction, turning it up.

Command board:

The electronic board allows the installation of other accessories that add functions to the operator and provide more comfort and safety to the user:

Fotocélula: Photocell: Prevents a person or vehicle from being caught by surprise on the way to the gate.



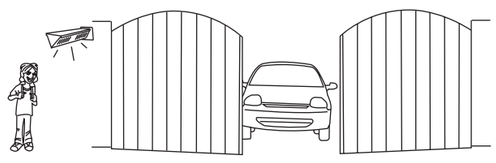
When detecting an obstruction in its line of passage, the photocell (active infrared sensor) prevents the closing or stops the closing movement by automatically opening the gate, thus avoiding collision with people, objects, cars or animals.

Garage light: Turns on the light of the garage where the automation is installed, as soon as it is activated for opening, making it possible to check if there is any individual close to the residence.

The light turns off only after the gate is completely closed, with an adjustable delay time.

Signal: Alerts the pedestrian of the exit or entry of vehicles in a certain location.

The signal goes into operation when the gate is activated to open and turns off as soon as it is fully closed.



The accessories described above are optional and are not included with the product. The use of photocells and signals is recommended to increase safety in the operator's operation. Contact a representative or visit the website (**www.ppa.com.br**) to see the models available.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF WARRANTY

MOTOPPAR, Industry and Commerce of Automatic Gate Operators Ltd., registered with the CNPJ (National Registry of Legal Entities) under Number 52.605.821/0001-55, located at 3526 Dr. Labieno da Costa Machado Avenue, Industrial District, Garça – SP – Brazil, Zip Code 17400-000, manufacturer of PPA Products, hereby guarantees this product against design, manufacturing or assembly defects and/or supportively as a result of material quality flaws that could make its intended use improper or inadequate, within a legal period of ninety days from time of acquisition, provided that the installation instructions described in the instruction manual are observed.

Due to the credibility and trust placed on PPA products, we will add 275 more days to the period mentioned above, reaching a warranty period of one year, likewise counted from the time of acquisition proven by consumer through proof of purchase (Customer Receipt).

In case of defect, within the warranty period, PPA responsibilities are restricted to the repair or substitution of the product manufactured by the company, under the following conditions:

1. Repair and readjustment of equipment may only be carried out by PPA Technical Assistance, which is qualified to open, remove, and substitute parts or components, as well as repair defects covered by this warranty; thus, failure on observing this guideline and the verified use of any non-original parts will cause the resignation of this warranty on the part of the user;
2. The warranty will not extend to accessories such as cables, screw kit, fixing brackets, power supplies etc.;
3. Expenses for packaging, transportation and product reinstallation will be sole responsibility of the consumer;
4. The equipment must be sent directly to the Company responsible for the sale (manufacturer's representative), through the address contained in the purchase invoice, properly packed, thus avoiding loss of the warranty;
5. Within the additional period of 275 days, visits and transportation in places where authorized technical assistance is not available will be charged. The cost of transportation of the product and/or technician will be sole responsibility of the consumer and
6. The substitution or repair of the product does not prolong the warranty time.

This warranty will be terminated if the product:

1. Is damaged by natural agents, such as atmospheric discharges, floods, wildfires, landslides etc.;
2. Is installed in an improper electric power supply or if it is not according to any of the installation instructions displayed on the manual;
3. Shows defects caused by droppings, collisions or any other physical accident;
4. Shows signs of product violation or attempted repair by unauthorized personnel;
5. Is not used for its intended purpose;
6. Is not used under normal conditions;
7. Is damaged by accessories or equipment connected to it.

Recommendation:

We recommend that both the installation and the maintenance of the operator to be performed by an authorized PPA technical service. If the product fails or has an improper operation, seek an Authorized Technical Service to fix it.

Made by: **Motoppar Indústria e Comércio de Automatizadores Ltda**
Av. Dr. Labieno da Costa Machado, 3526 - Distrito Industrial - Garça - SP - CEP 17406-200 - Brasil
CNPJ: 52.605.821/0001-55
www.ppa.com.br | +55 14 3407 1000

ATENCIÓN
No utilice el equipo sin leer el manual de instrucciones.

MANUAL DE USUARIO

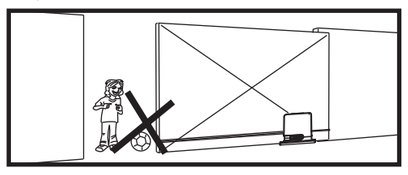
AUTOMATISMO PARA PUERTAS

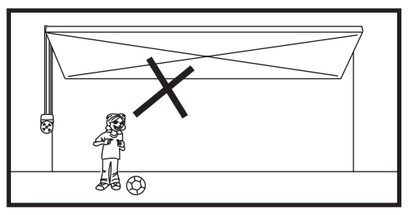
CORREDIZO | BASCULANTE | ABATIBLE

P31264 - 12/2022
Rev. 0

Antes de utilizar el AUTOMATISMO, lea y siga estrictamente todas las instrucciones contenidas en este manual.

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por personas que carezcan de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucciones sobre cómo utilizar el aparato o estén supervisadas por una persona responsable de su seguridad. Se recomienda que los niños sean supervisados y guiados, asegurándose de que no jueguen con el producto.





Es importante para la seguridad de las personas seguir todas las instrucciones. Guarde estas instrucciones.

-Para un uso correcto, lea atentamente este manual de usuario.
-Todos los datos a los que se hace referencia en este manual son sólo para fines informativos.
-PPA se reserva el derecho de modificar esta información sin previo aviso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA: Instrucciones de seguridad importantes. Siga todas las instrucciones de este manual. Una instalación incorrecta puede provocar lesiones graves.

- No permita que los niños manipulen el control remoto del equipo. Mantenga el control remoto fuera del alcance de los niños, evitando aperturas innecesarias y, en consecuencia, reduciendo la seguridad del lugar;
-No active el operador, al menos cuando esté seguro de que no hay niños, animales, objetos u obstáculos en el camino de la puerta o en sus proximidades;
-No automatice portones que tengan puertas peatonales incorporadas;
-Apague la red eléctrica (fuente de alimentación) cuando realice una limpieza o cualquier mantenimiento. El mantenimiento/instalación de los operadores por un técnico especializado en PPA es obligatorio;
-Revisar periódicamente la instalación, sistema de seguridad, soportes de fijación, desgaste mecánico, daño o desequilibrio, buen estado mecánico (apertura y cierre correctos). Limpie periódicamente la guía de la puerta para evitar que se oxide y requiera más potencia del operador. No realice reparaciones o adaptaciones por su cuenta. Busque un técnico especializado para realizar las reparaciones, ya que una falla en la instalación o una reparación inadecuada puede causar lesiones al usuario;
-Este aparato se considera adecuado para su uso en países con clima cálido y humedad constante. También puede ser utilizado en otros países siempre que se respete el rango de temperatura descrito en las especificaciones técnicas que se encuentran en el manual técnico disponible en **www.ppa.com.br**;
-Es muy importante esperar el final del curso de movimiento del operador y mantener alejadas a las personas hasta que la puerta esté completamente abierta o cerrada;

ADVERTENCIA: Automatismo de la puerta: la puerta puede funcionar inesperadamente, así que no permita que nada se interponga en el camino del motor.

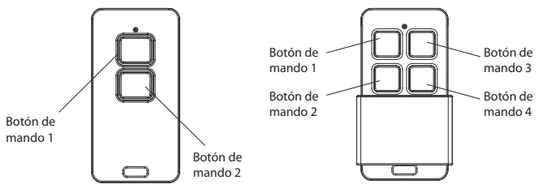
-Si el cable de alimentación está dañado, pida al técnico especializado que lo reemplace, para evitar riesgos. El uso del Cable de Tierra es obligatorio;
-Antes de la instalación, es necesario verificar, en la etiqueta de identificación, si el rango de temperatura del equipo es adecuado para el lugar de instalación;
-Tenga cuidado al utilizar el sistema de desbloqueo del automatismo para el movimiento manual de la puerta;
-Los automatismos deben instalarse internamente y no deben moverse a la vía pública.

CONTROL REMOTO

El mando a distancia PPA está fabricado con un material especial y resistente. Cuando no responde a los mandos y el LED señala con intensidad reducida o, según el modelo, el LED cambia a rojo, puede ser necesario cambiar la batería.
Al insertar la batería nueva, observe la polaridad (+ y -) indicada en la base del transmisor.

Funciones de control remoto:

Según el modelo, los controles remotos PPA tienen de dos a cuatro botones de mando. De esta forma, un solo mando puede abrir dos o más puertas diferentes:



Nota: Para codificar el control remoto, busque un técnico especializado de PPA.

AUTOMATISMO PARA PUERTAS CORREDERAS

Identificación del equipo:

Para mayor seguridad del usuario, el AUTOMATISMO PPA dispone de unas etiquetas de marcaje, identificación y atención.

Etiqueta de identificación

CÓDIGO	XXXXXXXXXXXXXXX		
MODELO	XXXXXXXXXXXXXX